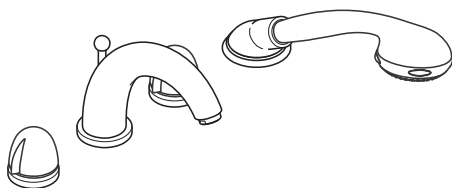


Montageanleitung



**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis S / Sportive**
15451XXX

hansgrohe



Ihr Online-Fachhändler für:

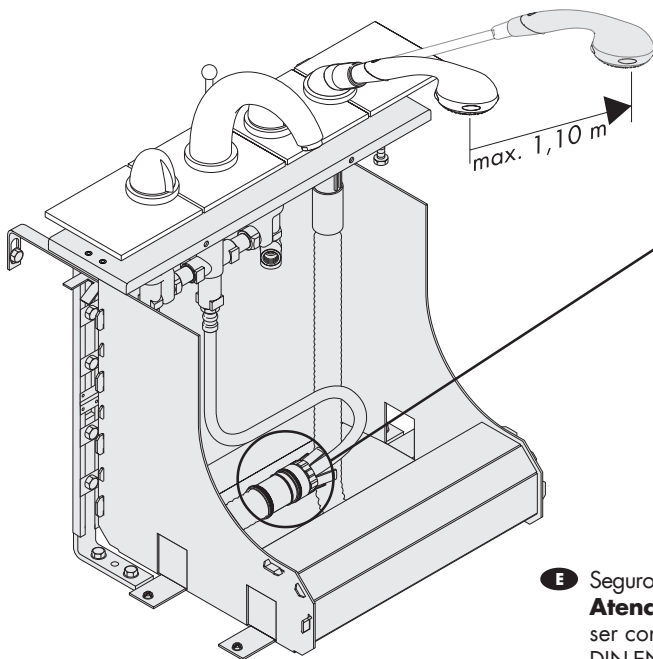
hansgrohe

- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand

- TOP Bewertungen
- Exzelerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung



E-Mail: info@unidomo.de | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | www.unidomo.de



DIN-DVGW

D Eigensicher gegen Rückfließen

Achtung! Rückflussverhinderer müssen gemäß DIN EN 1717 regelmäßig in Übereinstimmung mit nationalen oder regionalen Bestimmungen (DIN 1988 einmal jährlich) auf ihre Funktion geprüft werden.

F Avec dispositif anti-retour

Attention! Les clapets anti-retour doivent être examinés régulièrement conformément à la norme EN 1717 ou conformément aux dispositions nationales ou régionales quant à leur fonction (au moins une fois par an).

GB Back flow and vacuum breaker

Attention! The non return valves must be checked regularly according to DIN EN 1717 in accordance with national or regional regulations (at least once a year).

I Sicurezza antiriflusso

Attenzione! La valvola di non ritorno deve essere controllata regolarmente come da DIN EN 1717, secondo le normative nazionali e regionali (almeno una volta all'anno).

E Seguro contra el retorno

Atención! Las válvulas anti-retorno tienen que ser controladas regularmente según la norma DIN EN 1717, en acuerdo con las regulaciones nacionales o regionales (una vez al año, por lo menos).

NL Beveiligd tegen terugstromen

Let op! Keerkleppen moeten volgens DIN EN 1717 regelmatig en volgens plaatselijk geldende eisen op het functioneren gecontroleerd worden. (Tenminste een keer per jaar)

DK Med indbygget kontraventil

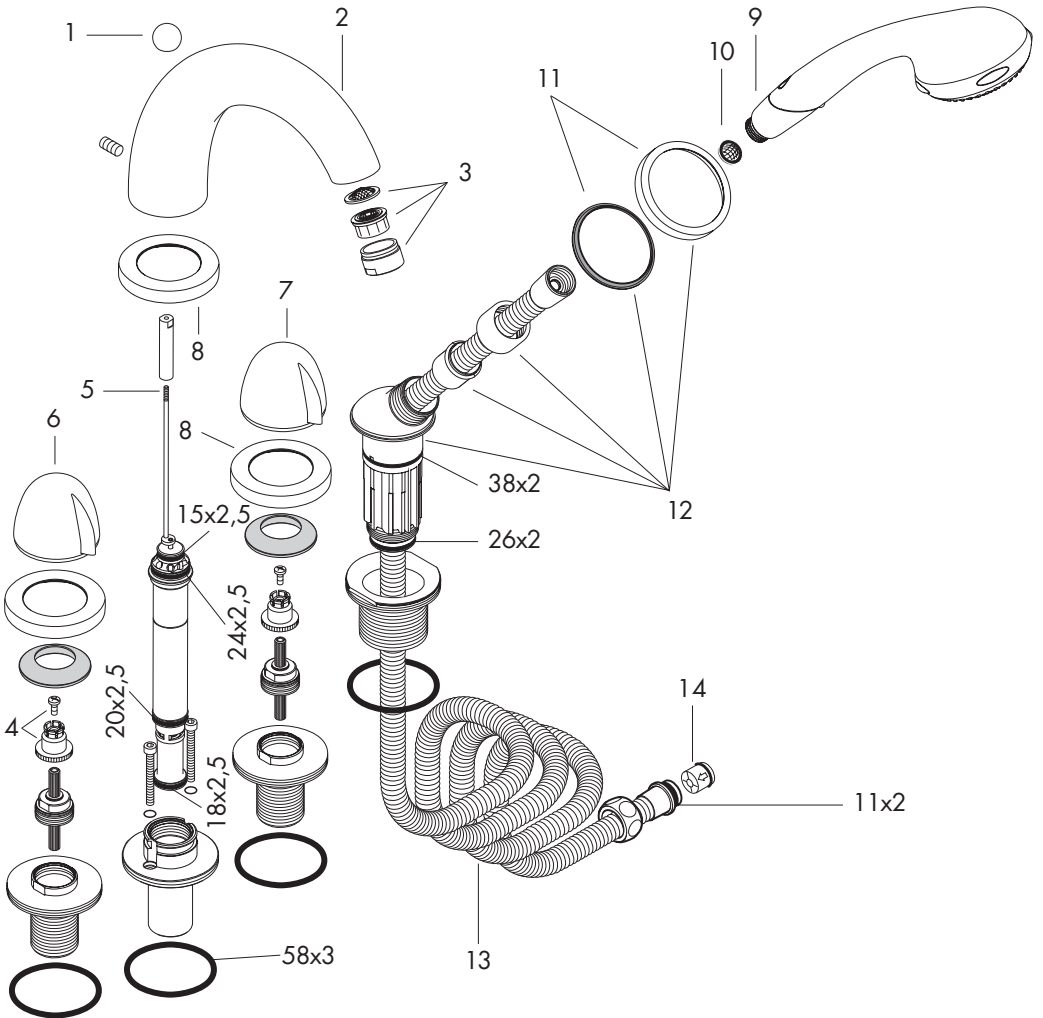
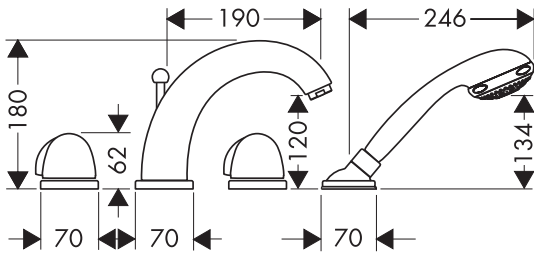
Bemærk! Ifølge DIN EN 1717 skal gennemstrømningsbegrænsere i overensstemmelse med nationale regler afprøves regelmæssigt (mindst en gang om året).

P Função anti-retorno e anti-vácuo

Atenção! As válvulas anti-retorno devem ser verificadas regularmente de acordo com a DIN EN 1717 segundo os regulamentos nacionais ou regionais (pelo menos uma vez por ano).

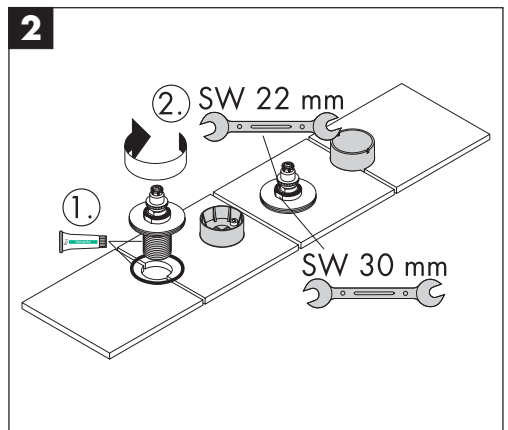
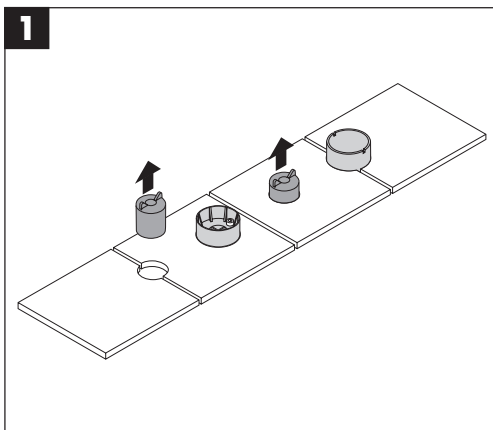
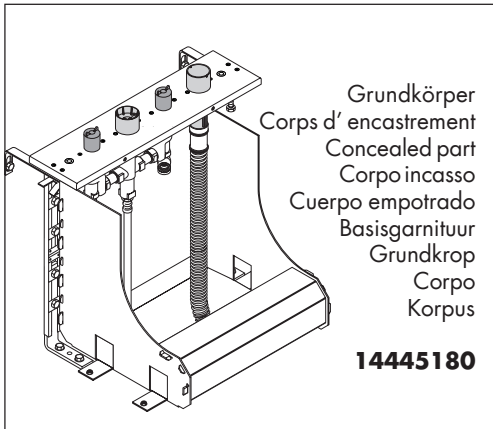
PL Zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym

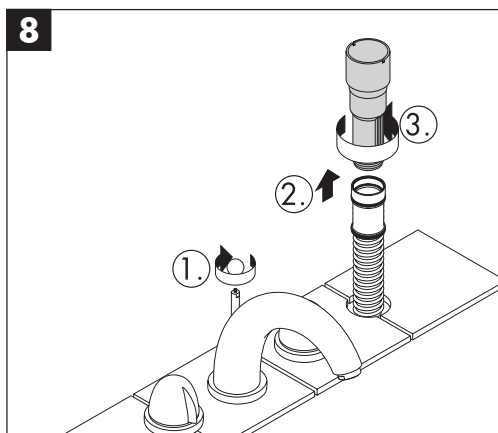
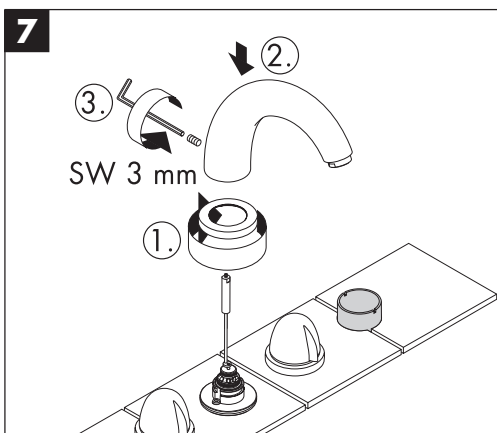
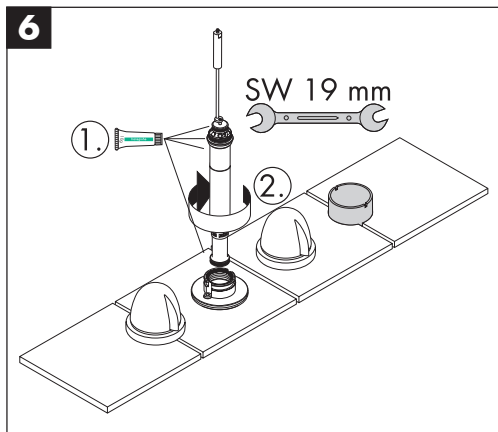
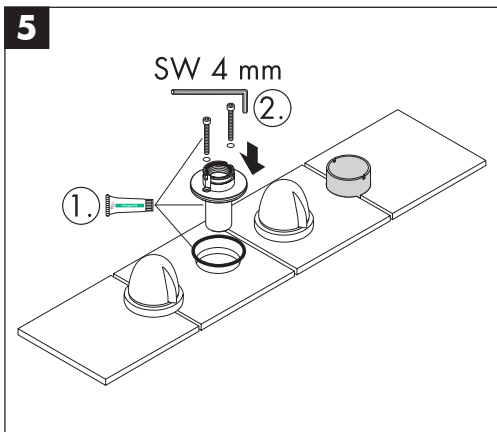
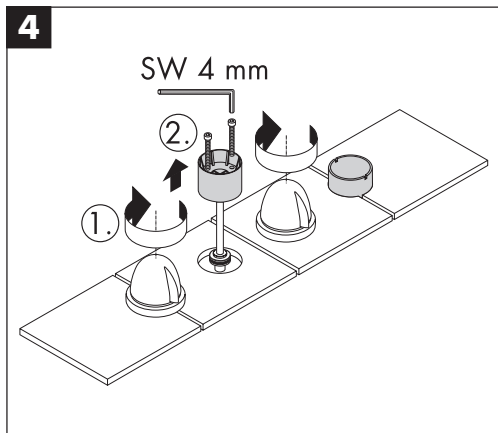
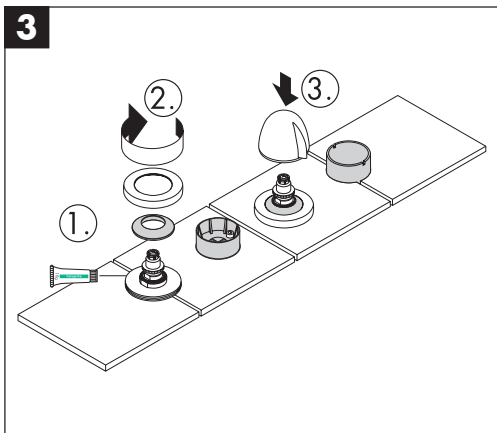
Uwaga! Zawory zwrotne muszą być, według normy DIN EN 1717 na regionalnych warunkach, kontrolowane (przynajmniej raz w roku).

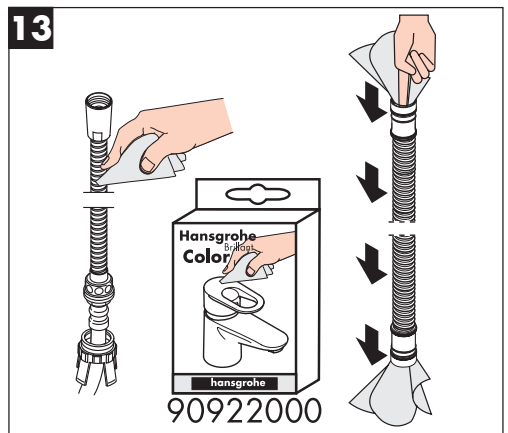
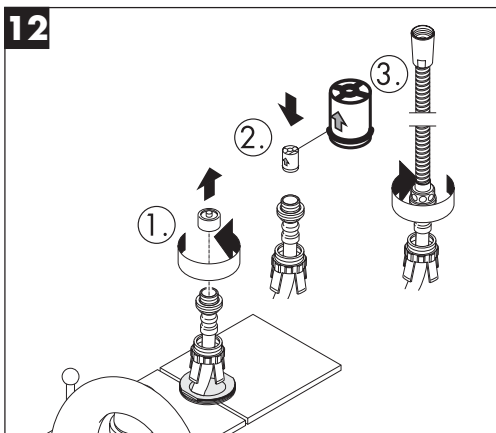
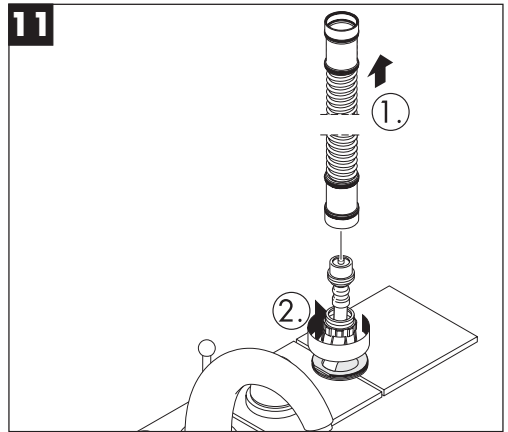
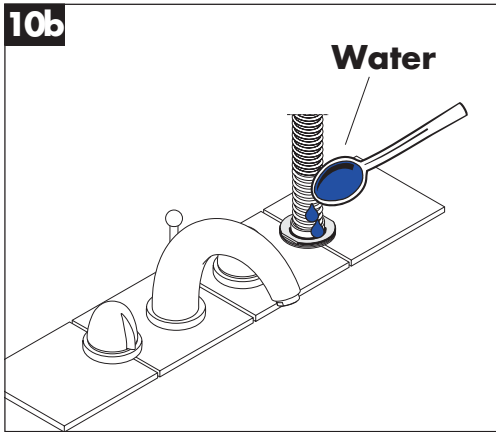
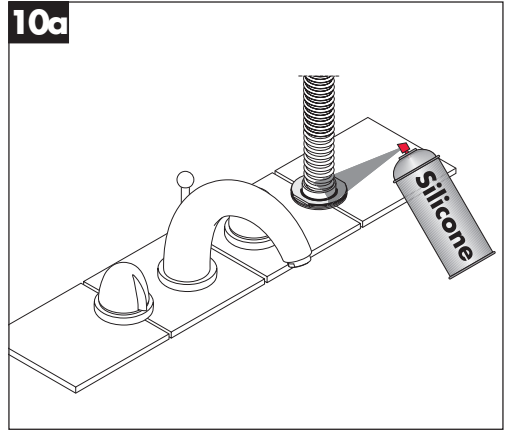
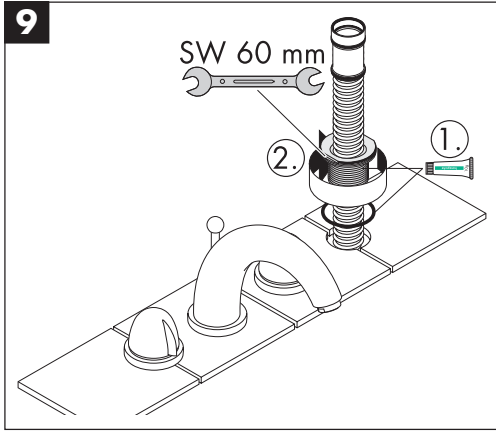


- D** **Achtung!** Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.
- F** **Attention!** La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables.
- GB** **Attention!** The fitting must be installed, flushed and tested after the valid norms.
- I** **Attenzione!** La rubinetteria deve essere installata, pulita e testata secondo le istruzioni riportate.
- E** **Atención!** El grifo tiene que ser instalado, probado y testado, según las normas en vigor.

- NL** **Let op!** Leidingen doorspoelen volgens Norm. De mengkraan vervolgens monteren en controleren.
- DK** **Bemærk!** Ifølge gældende regler, skal armaturet monteres, skylles igennem og afprøves.
- P** **Atenção!** A misturadora deve ser instalada, purgada e testada de acordo com as normas em vigor.
- PL** **Uwaga!** Armatura musi być zamontowana, przepłukana i wypróbowana według obowiązujących norm.







D Das Reinigen wiederholen, wenn im Laufe der Zeit der Auszug schwergängig wird.

F Répétez cette action lorsque l'extraction devient difficile.

GB Repeat cleaning when pull out will be heavy.

I Questa azione di pulizia deve essere ripetuta in caso, con il passare del tempo, l'apertura della placca diventi difficoltosa.

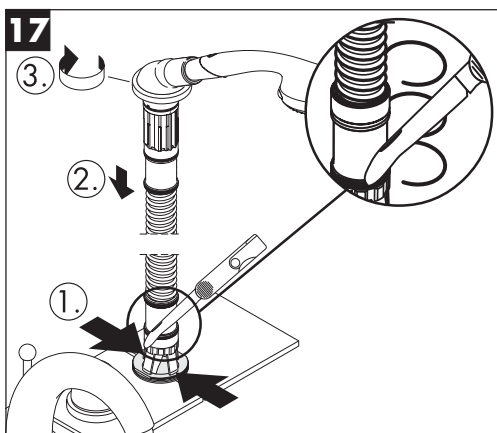
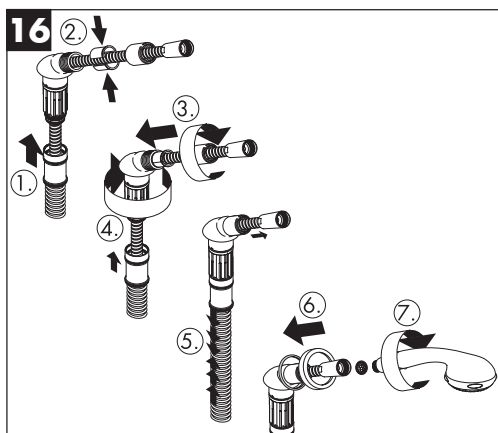
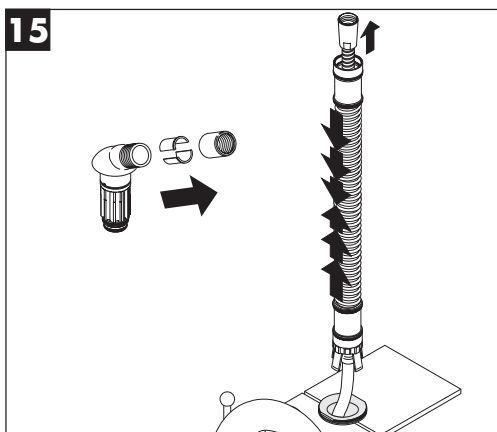
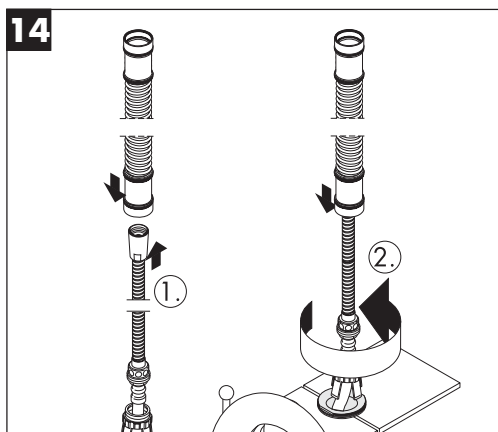
E Repetir la limpieza, cuando el tiempo aumenta la resistencia al extraerlo.

NL U kunt deze handeling herhalen indien na verloop van tijd het uittrekken van de douche wat zwaarder gaat.

DK Venligst gentag rengøringen såfremt udtrækket med tiden bliver trægt.

P Limpe ontra vez se for ainda aifical de puxar can o tempo.

PL Powtórzyć czyszczenie w przypadku, gdy z upływem czasu pojawią się trudności z wyciągnięciem węża.



Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 10 bar
Empfohlener Betriebsdruck:	1 - 5 bar
Prüfdruck:	16 bar
Heißwassertemperatur:	max. 80°C
Empfohlene Heißwassertemperatur:	65°C
Anschlüsse G ½":	kalt rechts - warmlinks
Durchflussleistung bei 3 bar:	ca 22 l/min
Prüfzeichen:	PA-IX 8727/ICB

Serviceteile (siehe Seite 3)

1	Zugknopf	94102XXX
2	Auslauf kpl.	96255000
3	Luftsprudler kpl. (10)	13485000
	Luftsprudler gold	94981990
4	Schnappeinsatz mit Schraube	94184000
5	Umsteller kpl.	96256000
6	Griff Warmwasserseite	36292XXX
7	Griff Kaltwasserseite	36291XXX
8	Rosette Ø 70 mm	96236XXX
9	Handbrause	28546XXX
10	Siebichtung (25)	94246000
11	Rosette für Brausehalter	96237XXX
12	Brausehalter kpl.	96433XXX
13	Brauseschlauch 2,00 m	94148000
14	Rückflussverhinderer DW15	94074000

XXX = Farbcodierung

000	chrom
090	chrom/gold
810	satinox®
880	edelmat

Informations techniques

Pression de service autorisée:	max. 10 bars
Pression de service conseillée:	1 - 5 bars
Pression maximum de contrôle:	16 bars
Température max. d'eau chaude:	80°C
Température recommandée:	65°C
Raccordement G ½":	eau froide à droite eau chaude à gauche
Débit à 3 bars:	env. 22 l/min

Pièces détachées (voir page3)

1	bouton d'inverseur	94102XXX
2	bec cpl.	96255000
3	aérateur cpl. (10)	13485000
	aérateur or	94981990
4	fixation pour manette	94184000
5	inverseur cpl.	96256000
6	poignée eau chaude	36292XXX
7	poignée eau froide	36291XXX
8	rosace Ø 70 mm	96236XXX
9	douchette	28546XXX
10	filtre (25)	94246000
11	rosace pour support douchette	96237XXX
12	support douchette	96433XXX
13	flexible de douche 2,00 m	94148000
14	clapet anti-retour DW15	94074000

XXX = Couleurs

000	chromé
090	chromé/or
810	satinox®
880	chromé mat

Technical Data

Operating pressure:	max. 10 bars
Recommended operating pressure:	1 - 5 bars
Test pressure:	16 bars
Hot water temperature:	max. 80°C
Recommended hot water temp.:	65°C
Connections G ½":	cold right - hot left
Rate of flow by 3 bars:	approx. 22 l/min

Spare parts (see page 3)

1	diverter knob	94102XXX
2	spout cpl.	96255000
3	aerator cpl. (10) aerator gold plated	13485000 94981990
4	handle fixing set	94184000
5	selector assy	96256000
6	handle for hot water	36292XXX
7	handle for cold water	36291XXX
8	flange Ø 70 mm	96236XXX
9	handshower	28546XXX
10	filter packing (25)	94246000
11	flange for shower holder	96237XXX
12	shower holder, assy	96433XXX
13	hose 2,00 m	94148000
14	non return valve DW15	94074000

XXX = Colors

000	chrome plated
090	chrome plated/gold plated
810	satinox®
880	satin chrome

Dati tecnici

Pressione d'uso:	max. 10 bar
Pressione d'uso consigliata:	1 - 5 bar
Pressione di prova:	16 bar
Temperatura dell'acqua calda:	max. 80°C
Temp. dell'acqua calda consigliata:	65°C
Raccordi G ½":	fredda destra - calda sinistra
Potenza di erogazione:	22 l/min 3 bar

Parti di ricambio (vedere pagina 3)

1	pomello deviatore	94102XXX
2	bocca erogazione compl.	96255000
3	rompigetto compl. (10) rompigetto oro	13485000 94981990
4	inserto a molla e vite	94184000
5	deviatore completo	96256000
6	manopola acqua calda	36292XXX
7	manopola acqua fredda	36291XXX
8	copertura Ø 70 mm	96236XXX
9	docetta	28546XXX
10	filtrino (25)	94246000
11	rosetta per supporto doccia	96237XXX
12	supporto doccia compl.	96433XXX
13	flessibile 2,00 m.	94148000
14	valvola antiriflusso DW15	94074000

XXX = Trattamento

000	cromato
090	cromato/oro
810	satinox®
880	satinato

Technical Data

Presión en servicio:	max. 10 bares
Presión recomendada en servicio:	1 - 5 bares
Presión de prueba:	16 bares
Temperatura del agua caliente:	max. 80°C
Temp. recomendada del agua caliente:	65°C
Racores excéntricos:	G ½"
Caudal máximo:	22 l/min 3 bar

Repuestos (ver pagina 3)

1	Tirador inversor	94102XXX
2	Caño completo	96255000
3	Aireador completo (10)	13485000
	Aireador oro	94981990
4	Fijación para mando	94184000
5	Inversor	96256000
6	Mando agua caliente	36292XXX
7	Mando agua fría	36291XXX
8	Embellecedor Ø 70 mm	96236XXX
9	Teleducha	28546XXX
10	Filtro (25)	94246000
11	Embellecedor mezclador para soporte para teleducha	96237XXX
12	Soporte para teleducha	96433XXX
13	Flexo 2,00 m	94148000
14	Válvula antirretorno DW15	94074000

XXX = Acabados

000	cromado
090	cromado/oro
810	satinox®
880	satinado

Technische gegevens

Werkdruk:	max. 10 bar
Aanbevolen werkdruk:	1 - 5 bar
Getest bij:	16 bar
Temperatuur warm water:	max. 80°C
Aanbevolen warm water temp.:	65°C
Aansluitingen G ½":	koud rechts - warm links
Doorstroomcapaciteit:	22 l/min (3 bar)

Service onderdelen (zie blz. 3)

1	trekknop	94102XXX
2	uitloop kompl.	96255000
3	perlator kompl. (10)	13485000
	perlator kompl. verguld	94981990
4	greepbevestigingsset	94184000
5	omstelling kompl.	96256000
6	greep warm	36292XXX
7	greep koud	36291XXX
8	rozet Ø 70 mm	96236XXX
9	handdouche	28546XXX
10	zeefdichting (25)	94246000
11	rozet voor douchehouder	96237XXX
12	douchehouder kompl.	96433XXX
13	doucheslang 2,00 m	94148000
14	terugslagklep DW15	94074000

XXX = Kleuren

000	verchromd
090	verchromd/verguld
810	satinox®
880	mat

Tekniske data

Driftstryk:	max. 10 bar
Anbefalet driftstryk:	1 - 5 bar
Prøvetryk:	16 bar
Varmtvandstemperatur:	max. 80°C
Anbefalet varmtvandstemperatur:	65°C
Tilslutninger G ½":	Koldt højre - varmt venstre
Gennemstrømningskapacitet:	22 l/min 3 bar

Reserve dele (se side 3)

1	Trykknapp	94102XXX
2	Udløb kpl.	96255000
3	Perlator kpl. (10)	13485000
	Perlator guld	94981990
4	Fastgørelsessættet for greb	94184000
5	Omstilller	96256000
6	Greb varmtvandsside	36292XXX
7	Greb koldt vandsside	36291XXX
8	Dækplade Ø 70 mm	96236XXX
9	Håndbruser	28546XXX
10	Smudsfangssi (25)	94246000
11	Dækplade for Bruserholder	96237XXX
12	Bruserholder kompl.	96433XXX
13	Bruserslange 2,00 m	94148000
14	Kontraventil DW15	94074000

XXX = Overflade

000	Krom
090	Krom/guld
810	Satinox®
880	Matkrom

Dados Técnicos

Pressão de funcionamento:	max. 10 bar
Pressão de func. recomendada:	1 - 5 bar
Pressão testada:	16 bar
Temperatura da água quente:	max. 80°C
Temp. água quente recomendada:	65°C
Ligações G ½":	fria à dirt. quente à esqrd.
Caudal 3 bar:	aprox. 22 l/min

Peças de substituição (veja página 3)

1	Manípulo do inversor	94102XXX
2	Bica (completa)	96255000
3	Emulsor compl. (10)	13485000
	Emulsor ouro	94981990
4	Conjunto de fixação p. manípulo	94184000
5	Inversor compl.	96256000
6	Manípulo de água quente	36292XXX
7	Manípulo de água fria	36291XXX
8	Espelho Ø 70 mm	96236XXX
9	Chuveiro de mão	28546XXX
10	Filtro (25)	94246000
11	Espelho	96237XXX
12	Suporte de chuveiro	96433XXX
13	Tube flexível 2,00 m	94148000
14	Válvula anti-retorno DW15	94074000

XXX = Acabamentos

000	cromado
090	cromado/ouro
810	satinox®
880	cromado mate

Dane techniczne

Ciśnienie max.:	10 bar
Ciśnienie zalecane:	1 - 5 bar
Ciśnienie próbne:	16 bar
Maksymalna temperatura wody gorącej:	80° C
Zalecana temperatura wody gorącej:	65° C
Przyłącza wody G ^{1/2} :	zimna z prawej gorąca z lewej
Wydajność przepływu 3 bar:	ok. 22l/min

Części serwisowe (patrz str. 3)

1	Kulka przełącznika	94102XXX
2	Wylewka kpl.	96255000
2	Napowietrzacz (perlator) (10)	13485000
	Napowietrzacz złoty (perlator)	94981990
3	Wylewka kpl.	96334XXX
4	Łączenie ze śrubą	94184000
5	Przełącznik	96256000
6	Uchwyt baterii po stronie cieplej wody	36292XXX
7	Uchwyt baterii po stronie zimnej wody	36291XXX
8	Rozeta R 70 mm	96236XXX
9	Główka prysznicowa	28546XXX
10	Filtr sitkowy (25)	94246000
11	Rozeta uchwytu prysznicowego	96237XXX
12	Uchwyt prysznicu kpl.	96433XXX
13	Wąż prysznicowy 2,00 m	94148000
14	Zabezpieczenie przepływu zwrotnego DW15	94074000

XXX = kody wykończenia powierzchni

000	chrom
090	chrom/złoty
810	satinox [®]
880	chrom mat